



Северный Форум / The Northern Forum  
Совет губернаторов / Board of Governors

Резолюция №212 / Resolution #212

*О переносе Генеральной ассамблеи Северного Форума на 2021 г./  
On the postponement of the General Assembly of the Northern Forum till 2021*

**Вопрос:**

В соответствии с Уставом и Регламентом работы Генеральная ассамблея Северного Форума проводится с периодичностью один раз в два года.

С учетом сложной эпидемиологической ситуации в связи новой коронавирусной пандемией, охватившей весь мир, председательствующий в Северном Форуме регион – Ненецкий автономный округ - обратился с предложением отложить проведение Генеральной ассамблеи до I квартала 2021 г., что позволит, в то же время, синхронизировать передачу председательства в Северном Форуме с таким же процессом в Арктическом Совете и наладить более эффективное сотрудничество с высшим межгосударственным форумом Арктики.

**Рекомендация:**

Комитет региональных координаторов рекомендует Совету губернаторов Северного Форума поддержать предложение Ненецкого автономного округа.

**Совет губернаторов Северного Форума принимает решение:**

1. Принять предложение Ненецкого автономного округа и провести XIV Генеральную ассамблею Северного Форума в I квартала 2021 г. в г.Нарьян-Мар.
2. Продлить полномочия Ненецкого автономного округа в качестве председательствующего региона до XIV Генеральной ассамблеи Северного Форума.

**Issue:**

As per the Bylaws and the Rules of Procedure, the General Assembly of the Northern Forum is held biannually.

Taking into account the complex epidemiological situation due to the global novel coronavirus COVID-19 pandemic, the Northern Forum's chairing region – Nenets Autonomous Okrug – has proposed to postpone the General Assembly till Quarter 1, 2021, which will, at the same time, allow to synchronize the transfer of the chairmanship of the Northern Forum with the similar process in the Arctic Council and to set up a more efficient cooperation with the Arctic's supreme interstate forum.

**Recommendation:**

Regional Coordinators Committee hereby recommends that the Board of Governors supports the proposal of Nenets Autonomous Okrug.

**Be it resolved by the Board of Governors of the Northern Forum:**

1. Accept the proposal of Nenets Autonomous Okrug and hold the 14<sup>th</sup> General Assembly of the Northern Forum in Quarter 1 of 2021 in Naryan-Mar.
2. Extend the chairmanship of Nenets Autonomous Okrug till the 14<sup>th</sup> General Assembly of the Northern Forum.

1. **ЮРИЙ ВАСИЛЬЕВИЧ БЕЗДУДНЫЙ**  
ВРИО Губернатора Ненецкого автономного округа, Россия  
Председатель Северного Форума  
**YURII BEZDUDNY**  
Acting Governor of Nenets Autonomous Okrug, Russia  
Chair of the Northern Forum
2. **МАЙКЛ ДАНЛИВИ**  
Губернатор штата Аляска, США  
Вице-председатель Северного Форума от Северной Америки  
**MICHAEL J. DUNLEAVY**  
Governor of Alaska, USA  
Vice-Chair of the Northern Forum from North America
3. **НАТАЛЬЯ ВЛАДИМИРОВНА КОМАРОВА**  
Губернатор Ханты-Мансийского автономного округа, Россия  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Западной России  
**NATALYA KOMAROVA**  
Governor of Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug, Russia



Северный Форум / The Northern Forum  
Совет губернаторов / Board of Governors

Резолюция №212 / Resolution #212

*О переносе Генеральной ассамблеи Северного Форума на 2021 г./  
On the postponement of the General Assembly of the Northern Forum till 2021*

**Вопрос:**

В соответствии с Уставом и Регламентом работы Генеральная ассамблея Северного Форума проводится с периодичностью один раз в два года.

С учетом сложной эпидемиологической ситуации в связи новой коронавирусной пандемией, охватившей весь мир, председательствующий в Северном Форуме регион – Ненецкий автономный округ - обратился с предложением отложить проведение Генеральной ассамблеи до I квартала 2021 г., что позволит, в то же время, синхронизировать передачу председательства в Северном Форуме с таким же процессом в Арктическом Совете и наладить более эффективное сотрудничество с высшим межгосударственным форумом Арктики.

**Рекомендация:**

Комитет региональных координаторов рекомендует Совету губернаторов Северного Форума поддержать предложение Ненецкого автономного округа.

**Совет губернаторов Северного Форума принимает решение:**

1. Принять предложение Ненецкого автономного округа и провести XIV Генеральную ассамблею Северного Форума в I квартала 2021 г. в г.Нарьян-Мар.
2. Продлить полномочия Ненецкого автономного округа в качестве председательствующего региона до XIV Генеральной ассамблеи Северного Форума.

**Issue:**

As per the Bylaws and the Rules of Procedure, the General Assembly of the Northern Forum is held biannually.

Taking into account the complex epidemiological situation due to the global novel coronavirus COVID-19 pandemic, the Northern Forum's chairing region – Nenets Autonomous Okrug – has proposed to postpone the General Assembly till Quarter 1, 2021, which will, at the same time, allow to synchronize the transfer of the chairmanship of the Northern Forum with the similar process in the Arctic Council and to set up a more efficient cooperation with the Arctic's supreme interstate forum.

**Recommendation:**

Regional Coordinators Committee hereby recommends that the Board of Governors supports the proposal of Nenets Autonomous Okrug.

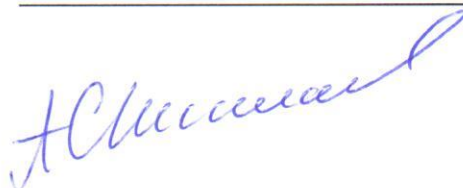
**Be it resolved by the Board of Governors of the Northern Forum:**

1. Accept the proposal of Nenets Autonomous Okrug and hold the 14<sup>th</sup> General Assembly of the Northern Forum in Quarter 1 of 2021 in Naryan-Mar.
2. Extend the chairmanship of Nenets Autonomous Okrug till the 14<sup>th</sup> General Assembly of the Northern Forum.

1. **ЮРИЙ ВАСИЛЬЕВИЧ БЕЗДУДНЫЙ**  
ВРИО Губернатора Ненецкого автономного округа, Россия  
Председатель Северного Форума  
**YURI BEZDUDNY**  
Acting Governor of Nenets Autonomous Okrug, Russia  
Chair of the Northern Forum
2. **МАЙКЛ ДАНЛИВИ**  
Губернатор штата Аляска, США  
Вице-председатель Северного Форума от Северной Америки  
**MICHAEL J. DUNLEAVY**  
Governor of Alaska, USA  
Vice-Chair of the Northern Forum from North America
3. **НАТАЛЬЯ ВЛАДИМИРОВНА КОМАРОВА**  
Губернатор Ханты-Мансийского автономного округа, Россия  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Западной России  
**NATALYA KOMAROVA**  
Governor of Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug, Russia

Vice-Chair of the Northern Forum from Northwest Russia

4. **АЙСЕН СЕРГЕЕВИЧ НИКОЛАЕВ**  
Глава Республики Саха (Якутия), Россия  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Востока России  
**AISEN NIKOLAEV**  
Head of Sakha Republic (Yakutia), Russia  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northeast Russia



5. **АСИХИЛЬДУР СТУРЛУДОТТИР**  
Мэр г. Акюрейри, Исландия  
Вице-председатель Северного Форума от Северной Европы  
**ÁSTHILDUR STURLUDÓTTIR**  
Mayor of Akureyri, Iceland  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northern Europe

6. **МУН-СУН ЦОЙ**  
Губернатор провинции Кангвон, Республика Корея  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Восточной Азии  
**MOON-SOON CHOI**  
Governor of Gangwon Province, Republic of Korea  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northeast Asia

7. **ДМИТРИЙ АНДРЕЕВИЧ АРТЮХОВ**  
Губернатор Ямало-Ненецкого автономного округа, Россия  
**DMITRIY ARTYKHOV**  
Governor of Yamal-Nenets Autonomous Okrug, Russia

8. **ВЛАДИМИР ВИКТОРОВИЧ СОЛОДОВ**  
ВРИО Губернатора Камчатского края, Россия  
**VLADIMIR SOLODOV**  
Acting Governor of Kamchatka Krai, Russia

9. **ОЛЕГ НИКОЛАЕВИЧ КОЖЕМЯКО**  
Губернатор Приморского края, Россия  
**OLEG KOJEMYAKO**  
Governor of Primorsky Krai, Russia

10. **РОМАН ВАЛЕНТИНОВИЧ КОПИН**  
Губернатор Чукотского автономного округа, Россия  
**ROMAN KOPIN**  
Governor of Chukotka Autonomous Okrug, Russia

11. **СЕРГЕЙ КОНСТАНТИНОВИЧ НОСОВ**  
Губернатор Магаданской области, Россия  
**SERGEY NOSOV**  
Governor of Magadan Oblast, Russia

12. **МИКА РИИПИ**  
Губернатор провинции Лапландия, Финляндия  
**MIKA RIIPİ**  
County Governor of Lapland, Finland

13. **АЛЕКСАНДР ВИКТОРОВИЧ УСС**  
Губернатор Красноярского края, Россия  
**ALEKSANDR USS**  
Governor of Krasnoyarsk Krai, Russia

14. **СЕРГЕЙ ИВАНОВИЧ ФУРГАЛ**  
Губернатор Хабаровского края, Россия  
**SERGEY FURGAL**  
Governor of Khabarovsk Krai, Russia

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2020 / \_\_\_\_\_, 2020

Vice-Chair of the Northern Forum from Northwest Russia

4. **АЙСЕН СЕРГЕЕВИЧ НИКОЛАЕВ**  
Глава Республики Саха (Якутия), Россия  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Востока России  
**AISEN NIKOLAEV**  
Head of Sakha Republic (Yakutia), Russia  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northeast Russia

5. **АСИХИЛЬДУР СТУРЛУДОТТИР**  
Мэр г. Акюрейри, Исландия  
Вице-председатель Северного Форума от Северной Европы  
**ÁSTHILDUR STURLUDÓTTIR**  
Mayor of Akureyri, Iceland  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northern Europe

6. **МУН-СУН ЦОЙ**  
Губернатор провинции Кангвон, Республика Корея  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Восточной Азии  
**MOON-SOON CHOI**  
Governor of Gangwon Province, Republic of Korea  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northeast Asia

7. **ДМИТРИЙ АНДРЕЕВИЧ АРТЮХОВ**  
Губернатор Ямало-Ненецкого автономного округа, Россия  
**DMITRIY ARTUKHOV**  
Governor of Yamal-Nenets Autonomous Okrug, Russia

8. **ВЛАДИМИР ВИКТОРОВИЧ СОЛОДОВ**  
ВРИО Губернатора Камчатского края, Россия  
**VLADIMIR SOLODOV**  
Acting Governor of Kamchatka Krai, Russia

9. **ОЛЕГ НИКОЛАЕВИЧ КОЖЕМЯКО**  
Губернатор Приморского края, Россия  
**OLEG KOJEMYAKO**  
Governor of Primorsky Krai, Russia

10. **РОМАН ВАЛЕНТИНОВИЧ КОПИН**  
Губернатор Чукотского автономного округа, Россия  
**ROMAN KOPIN**  
Governor of Chukotka Autonomous Okrug, Russia

11. **СЕРГЕЙ КОНСТАНТИНОВИЧ НОСОВ**  
Губернатор Магаданской области, Россия  
**SERGEY NOSOV**  
Governor of Magadan Oblast, Russia

12. **МИКА РИИПИ**  
Губернатор провинции Лапландия, Финляндия  
**MIKA RIIPİ**  
County Governor of Lapland, Finland

13. **АЛЕКСАНДР ВИКТОРОВИЧ УСС**  
Губернатор Красноярского края, Россия  
**ALEKSANDR USS**  
Governor of Krasnoyarsk Krai, Russia

14. **СЕРГЕЙ ИВАНОВИЧ ФУРГАЛ**  
Губернатор Хабаровского края, Россия  
**SERGEY FURGAL**  
Governor of Khabarovsk Krai, Russia

« \_\_\_\_\_ » 2020 / \_\_\_\_\_, 2020

Vice-Chair of the Northern Forum from Northwest Russia

4. **АЙСЕН СЕРГЕЕВИЧ НИКОЛАЕВ**  
Глава Республики Саха (Якутия), Россия  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Востока России  
**AISEN NIKOLAEV**  
Head of Sakha Republic (Yakutia), Russia  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northeast Russia

5. **АСИХИЛЬДУР СТУРЛУДОТТИР**  
Мэр г. Акюрейри, Исландия  
Вице-председатель Северного Форума от Северной Европы  
**ÁSTHILDUR STURLUDÓTTIR**  
Mayor of Akureyri, Iceland  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northern Europe

6. **МУН-СУН ЦОЙ**  
Губернатор провинции Кангвон, Республика Корея  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Восточной Азии  
**MOON-SOON CHOI**  
Governor of Gangwon Province, Republic of Korea  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northeast Asia

7. **ДМИТРИЙ АНДРЕЕВИЧ АРТЮХОВ**  
Губернатор Ямало-Ненецкого автономного округа, Россия  
**DMITRIY ARTUKHOV**  
Governor of Yamal-Nenets Autonomous Okrug, Russia

8. **ВЛАДИМИР ВИКТОРОВИЧ СОЛОДОВ**  
ВРИО Губернатора Камчатского края, Россия  
**VLADIMIR SOLODOV**  
Acting Governor of Kamchatka Krai, Russia

9. **ОЛЕГ НИКОЛАЕВИЧ КОЖЕМЯКО**  
Губернатор Приморского края, Россия  
**OLEG KOJEMYAKO**  
Governor of Primorsky Krai, Russia

10. **РОМАН ВАЛЕНТИНОВИЧ КОПИН**  
Губернатор Чукотского автономного округа, Россия  
**ROMAN KOPIN**  
Governor of Chukotka Autonomous Okrug, Russia

11. **СЕРГЕЙ КОНСТАНТИНОВИЧ НОСОВ**  
Губернатор Магаданской области, Россия  
**SERGEY NOSOV**  
Governor of Magadan Oblast, Russia

12. **МИКА РИИПИ**  
Губернатор провинции Лапландия, Финляндия  
**MIKA RIIPİ**  
County Governor of Lapland, Finland

13. **АЛЕКСАНДР ВИКТОРОВИЧ УСС**  
Губернатор Красноярского края, Россия  
**ALEKSANDR USS**  
Governor of Krasnoyarsk Krai, Russia

14. **СЕРГЕЙ ИВАНОВИЧ ФУРГАЛ**  
Губернатор Хабаровского края, Россия  
**SERGEY FURGAL**  
Governor of Khabarovsk Krai, Russia

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2020 / \_\_\_\_\_, 2020

Vice-Chair of the Northern Forum from Northwest Russia

4. **АЙСЕН СЕРГЕЕВИЧ НИКОЛАЕВ**  
Глава Республики Саха (Якутия), Россия  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Востока России  
**AISEN NIKOLAEV**  
Head of Sakha Republic (Yakutia), Russia  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northeast Russia

5. **АСИХИЛЬДУР СТУРЛУДОТТИР**  
Мэр г. Акюрейри, Исландия  
Вице-председатель Северного Форума от Северной Европы  
**ÁSTHILDUR STURLUDÓTTIR**  
Mayor of Akureyri, Iceland  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northern Europe

6. **МУН-СУН ЦОЙ**  
Губернатор провинции Кангвон, Республика Корея  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Восточной Азии  
**MOON-SOON CHOI**  
Governor of Gangwon Province, Republic of Korea  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northeast Asia

7. **ДМИТРИЙ АНДРЕЕВИЧ АРТЮХОВ**  
Губернатор Ямало-Ненецкого автономного округа, Россия  
**DMITRIY ARTUKHOV**  
Governor of Yamal-Nenets Autonomous Okrug, Russia

8. **ВЛАДИМИР ВИКТОРОВИЧ СОЛОДОВ**  
ВРИО Губернатора Камчатского края, Россия  
**VLADIMIR SOLODOV**  
Acting Governor of Kamchatka Krai, Russia

9. **ОЛЕГ НИКОЛАЕВИЧ КОЖЕМЯКО**  
Губернатор Приморского края, Россия  
**OLEG KOJEMYAKO**  
Governor of Primorsky Krai, Russia

10. **РОМАН ВАЛЕНТИНОВИЧ КОПИН**  
Губернатор Чукотского автономного округа, Россия  
**ROMAN KOPIN**  
Governor of Chukotka Autonomous Okrug, Russia

11. **СЕРГЕЙ КОНСТАНТИНОВИЧ НОСОВ**  
Губернатор Магаданской области, Россия  
**SERGEY NOSOV**  
Governor of Magadan Oblast, Russia

12. **МИКА РИИПИ**  
Губернатор провинции Лапландия, Финляндия  
**MIKA RIIPİ**  
County Governor of Lapland, Finland

13. **АЛЕКСАНДР ВИКТОРОВИЧ УСС**  
Губернатор Красноярского края, Россия  
**ALEKSANDR USS**  
Governor of Krasnoyarsk Krai, Russia

14. **СЕРГЕЙ ИВАНОВИЧ ФУРГАЛ**  
Губернатор Хабаровского края, Россия  
**SERGEY FURGAL**  
Governor of Khabarovsk Krai, Russia

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2020 / \_\_\_\_\_, 2020

Vice-Chair of the Northern Forum from Northwest Russia

4. **АЙСЕН СЕРГЕЕВИЧ НИКОЛАЕВ**  
Глава Республики Саха (Якутия), Россия  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Востока России  
**AISEN NIKOLAEV**  
Head of Sakha Republic (Yakutia), Russia  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northeast Russia

5. **АСИХИЛЬДУР СТУРЛУДОТТИР**  
Мэр г. Акюрейри, Исландия  
Вице-председатель Северного Форума от Северной Европы  
**ÁSTHILDUR STURLUDÓTTIR**  
Mayor of Akureyri, Iceland  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northern Europe

6. **МУН-СУН ЦОЙ**  
Губернатор провинции Кангвон, Республика Корея  
Вице-председатель Северного Форума от Северо-Восточной Азии  
**MOON-SOON CHOI**  
Governor of Gangwon Province, Republic of Korea  
Vice-Chair of the Northern Forum from Northeast Asia

7. **ДМИТРИЙ АНДРЕЕВИЧ АРТЮХОВ**  
Губернатор Ямало-Ненецкого автономного округа, Россия  
**DMITRIY ARTYKHOV**  
Governor of Yamal-Nenets Autonomous Okrug, Russia

8. **ВЛАДИМИР ВИКТОРОВИЧ СОЛОДОВ**  
ВРИО Губернатора Камчатского края, Россия  
**VLADIMIR SOLODOV**  
Acting Governor of Kamchatka Krai, Russia

9. **ОЛЕГ НИКОЛАЕВИЧ КОЖЕМЯКО**  
Губернатор Приморского края, Россия  
**OLEG KOJEMYAKO**  
Governor of Primorsky Krai, Russia

10. **РОМАН ВАЛЕНТИНОВИЧ КОПИН**  
Губернатор Чукотского автономного округа, Россия  
**ROMAN KOPIN**  
Governor of Chukotka Autonomous Okrug, Russia

11. **СЕРГЕЙ КОНСТАНТИНОВИЧ НОСОВ**  
Губернатор Магаданской области, Россия  
**SERGEY NOSOV**  
Governor of Magadan Oblast, Russia

12. **МИКА РИИПИ**  
Губернатор провинции Лапландия, Финляндия  
**MIKA RIIPİ**  
County Governor of Lapland, Finland

13. **АЛЕКСАНДР ВИКТОРОВИЧ УСС**  
Губернатор Красноярского края, Россия  
**ALEKSANDR USS**  
Governor of Krasnoyarsk Krai, Russia

14. **СЕРГЕЙ ИВАНОВИЧ ФУРГАЛ**  
Губернатор Хабаровского края, Россия  
**SERGEY FURGAL**  
Governor of Khabarovsk Krai, Russia

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2020 / \_\_\_\_\_, 2020